

Nº 2.

RECITATIV und ARIE.

„Lasst ab von eurem Spiel“

aus der Oper: Echo und Narciss.

Recitativo.

Amor.

*Ces - sez de vous jou - er sur cette humble fou - gè - re,
Lasst ab von eu - rem Spiel auf be_schei_de_nem Farrnkraut,*

PIANOFORTE.

*quit - tez le doux re - pos de ces om_bra_ges verds, al - lez, zé_phirs lé_gers, at -
ver_lasst die sü - sse Ruh im küh_ken Schatten_laub, er - he_bet euch mit Macht, ihr*

Allegro.

*ten_dre dans les airs les ordres du dieu de Cy-thè - re.
Zephyrn, und er_harrt, was eu_er Ge_bie_ter be_geh_ret.*

Ped. Recit.

Je m'é_tais plus dans ces re - Zwei jun_ge Her_zen wollt'ich

4

traîtes à ré - u - nir deux jeu - nes coeurs: Nar - eis - se, E - cho de
 ei - nen in die - sen stil - len Wal - des - thal; Nar - eiss, E - cho er -

 mes fa - veurs se - cre - tes y gou - taient les pu - res dou - ceurs A - pol -
 freu - ten lie - be - se - lig in's - ge - heim sich mei - ner Gunst. Da ent -

 lon brule en vain pour la Nym - phe fi - dé - le; il - se - ven - ge sur son a -
 brennt Gott A - pol - lo in thö - rich - ter Lie - be, sucht zu rä - chen sich am Ri -

 mant; par un fu - ne - ste en - chan - te - ment ce dieu ja - loux l'é - loi - gne
 val, und es ge - lin - get sei - ner Macht, den treu - en Freund ihr zu ent -

 d'el - le. Que mon res - sen - ti - ment le pour - suivre à son tour; que leur bon -
 füh - ren. Doch soll mein Zorn ver - nich - ten A - pol - lo's Tri - umph, es soll ihr

heur en - core de - vien - ne son sup - pli - ce: es - - say - ons sous mes
Wie - der - sehn für ihn zur Mar - ter wer - den; auf, und ver - neh - met mein

loix de ra - me - ner Nar - eis - se: qui peut re - si - ster a l'A - mour ?
Wort ! Nar - ciss führ' ich zu - rück. Wer kann wi - der - stehn A - mors Macht ?

ARIA.

Etwas lebhaft. Un peu animé.

Hélas! restant en vainqueur.

Rien dans la na - tu - re n'é - chap - pe à mes traits.
Ich bin Welt-be - sie - ger durch Pfeil und Bo - gen - schuss;

fp

f

Lied.

* Lied.

* Lied.

* Lied.

10374

11132294

ni nicht Helm le noch guer - rier Schild cou be vert schützt de schützt den son ta - ar - pferu.

mu - re, Krie - ger; ni le chas - seur lé-ger, qui ich treff' den Jä - gersmann ver - fuit dans les fo - ge - bens flieht sein

rêts, Fuss, qui ver - fuit dans les fo - rêts. ge - bens flieht sein Fuss.

Rien dans la na - tu - re nè - chap - pe à mes
Ich bin Welt-be - sie - ger durch Pfeil und Bo - gen - Oboi.

Ped. *

Ped. *

Ped. *

10874

11132294

traits,
 schuss,
 ni le guer - rier 'cou - vert de son ar -
 nicht Helm noch Schild be - schützt den ta - pfern
 mu - re, ni le chas - seur lé - ger, qui fuit dans les fo - réts;
 Krie - - ger, ich treff'den Jä - gersmann, ver - ge - bens fliebt sein Fuss.
 rien dans la na - tu - re n'e - chap - - pe à mes
 Ich bin Welt - be - sie - ger durch Pfeil und Bo - gen

traits, ni le guer - rier eou -
 schuss; nicht Helm noch Schild, be -
sforzando *piano* cre - scen -
*

vert de son ar - mu - re ni le chas - seur lé - ger, qui
 schützt den tap - fern Krie - ger; ich treff'den Jä - gersmann, ver -
do *f* *sforzando > piano* *p*
*

fuit dans les fo - rêts, qui fuit dans les fo - rêts;
 ge - bens fliebt sein Fuss, ver - ge - bens fliebt sein Fuss.
f *p*
*

rien dans ja na tu - re n'e chap - pe à mes
 Ich bin Welt - be - sie - ger durch Pfeil und Bo - gen -
sforzando *p*
*

11132254

traits, ni le guerrier couvert de son ar
schuss; nicht Helm noch Schild be schützt den ta pfern

mu re, ni le chas seur lé ger, qui fuit dans les fo
Krie ger; ich treff'den Jä gersmann, ver ge bens flieht sein

rets, qui fuit dans les fo rets.
Fuss, ver ge bens flieht sein Fuss.

10374